



Vorgehen für das Hochladen von Daten mit fsupload

In diesem Dokument beschreiben wir Schritt für Schritt, wie Sie für das Hochladen von Daten auf unserer Datenbeschaffungsplattform «fsupload» von der Erstellung eines CH-LOGIN-Kontos bis zur Datenlieferung vorgehen müssen. Die Schritte 2 und 4 müssen vor der ersten Datenlieferung einmalig durchgeführt werden.

1

Zugriff auf das ePortal

Die Datenbeschaffungsplattform «fsupload» ist über den folgenden Link erreichbar: <https://eportal.admin.ch/>

2

Einrichten eines CH-LOGIN-Kontos

Anmeldung und Registrierung

Sie sind nicht angemeldet. Bitte registrieren Sie sich oder melden Sie sich an.

Anmelden →



Geben Sie Ihr E-Mail ein, um fortzufahren

E-Mail*

Abbrechen

Weiter

Noch keinen Account?

Account erstellen



Um auf die Datenbeschaffungsplattform zuzugreifen, müssen Sie ein CH-LOGIN-Konto erstellen. Dafür klicken Sie zuerst auf «Anmelden» und dann auf «Account erstellen» und befolgen die Schritte zur Erstellung eines Kontos. Wenn Sie bereits über ein CH-Login verfügen, können Sie diesen Schritt überspringen.



3

Einloggen in das ePortal

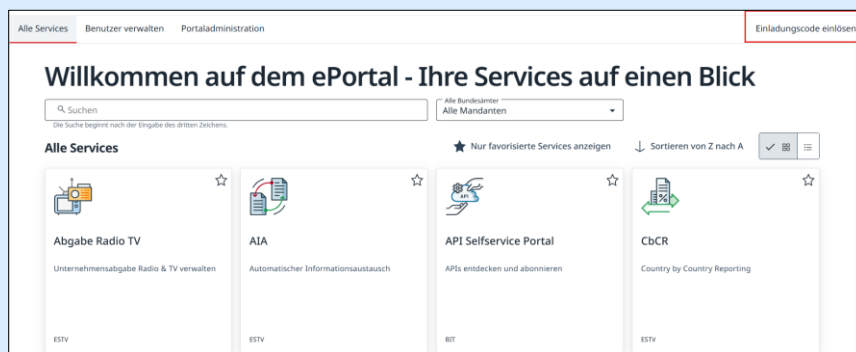
Nach der Erstellung des CH-LOGIN werden Sie direkt eingeloggt. Wenn Sie später wiederkommen, ist es notwendig, sich über die in Punkt 2 beschriebene Schaltfläche «Anmelden» einzuloggen.

4

Einen Einladungscode aktivieren

Um Zugang zur Datenbeschaffungsplattform «fsupload» zu bekommen, müssen Sie bei der ersten Nutzung einen Einladungscode aktivieren. Dieser wurde Ihnen per E-Mail zugesandt. Sollte der Code jedoch nicht mehr gültig sein, können Sie einen neuen Einladungscode bei uns unter fs.data@efv.admin.ch anfordern.

Um den Einladungscode einzulösen, klicken Sie oben rechts auf «Einladungscode einlösen» und folgen den Registrierungsschritten.





5

Klicken Sie auf die Kachel «fsupload»

Wenn Sie mindestens einen Einladungscode aktiviert haben, sehen Sie in der Liste der Dienste auf der Hauptseite des ePortals die Kachel «fsupload». Klicken Sie darauf, um zur Datenbeschaffungsplattform weitergeleitet zu werden. Sollten Sie die Kachel nicht sehen, können Sie diese über die Suchfunktion finden.





6

Daten testen oder hochladen

Die Plattform sieht wie abgebildet aus. Folgen Sie den angegebenen Schritten, um Ihre Daten zu testen oder hochzuladen.

The screenshot shows a web interface for uploading data. It features two main sections for file uploads. The top section has a header 'Keine Datei ausgewählt' and a dashed box with the text 'Zum Hochladen Dateien hierher ziehen oder klicken' and 'Unterstützte Dateiformate: .csv, .xlsx, .xml . Maximal 130 MB.' Below this is a search bar labeled 'Einheit', a text area for 'Kommentar', and a toggle switch for 'Zusätzliche Datei(en)'. The bottom section also has a 'Keine Datei ausgewählt' header and a dashed box with 'Zum Hochladen Dateien hierher ziehen oder klicken' and 'Unterstützte Dateiformate: .pdf, .xlsx . Maximal 100 MB.' Below this is a dropdown menu for 'Lieferobjekt' with 'Rechnung (CSV/XML)' selected. At the bottom are three buttons: 'Gehen Sie zur Dokumentation', 'Daten überprüfen', and 'Abschicken'.

Klicken Sie, um weitere Dateien hinzuzufügen

Daten in einer Datei einreichen (akzeptiert werden nur die Formate CSV, XLSX und XML)

Wählen Sie Ihre Einheit in der Dropdown-Liste aus

Rechnung: Kommentar einfügen ist optional
Hochrechnung, Budget, Finanzplan: Beantwortung der Zusatzfragen bei Lieferung im XML-Format. Im XLSX-Format optional

Zusätzliche Dateien im PDF- oder XLSX-Format einreichen (z.B. die gedruckte Jahresrechnung)

Auswahl des gewünschten Lieferobjekts («Rechnung» oder «Hochrechnung, Budget, Finanzplan»)

Link der direkt auf unsere Homepage führt, wo alle weiteren Informationen zu finden sind.

Empfohlen: Vor dem Senden prüfen, ob die Daten einen Fehler erzeugen.

Daten hochladen



7

Mögliche Fehler in den Daten korrigieren

Wenn Ihre Daten vollumfänglich den Anforderungen der Schnittstelle entsprechen, erscheint nach der Überprüfung der Daten eine grüne Meldung. Sie können Ihre Daten abschicken:

The screenshot shows a web interface for uploading data. At the top, there is a green checkmark icon and the text 'Testgemeinde.xml'. Below this, there is a section for uploading files, with a link to download files and a list of supported file formats: .csv, .xlsx, .xml. Below this, there is a search bar for 'Einheit' (Unit) with the text 'Alle Stammhäuser (0)'. There is also a text area for 'Kommentar' (Comment). Below the comment area, there is a toggle switch for 'Zusätzliche Datei(en)' (Additional file(s)). Below the toggle, there is a green checkmark icon and a list of files: Bilanz.pdf, Erfolgsrechnung.pdf, and Investitionsrechnung.pdf. Below the list, there is another section for uploading files, with a link to download files and a list of supported file formats: .pdf, .xlsx. Below this, there is a dropdown menu for 'Lieferobjekt' (Delivery object) with the text 'Rechnung (CSV/XML)'. At the bottom, there are three buttons: 'Gehen Sie zur Dokumentation' (Go to documentation), 'Daten überprüfen' (Check data), and 'Abschicken' (Send).

Wenn Ihre Daten nicht vollumfänglich den Anforderungen der Schnittstelle entsprechen, können nach Überprüfung der Daten zwei Fälle eintreten:

- Die Warnmeldung:

Eine orangene Warnmeldung bedeutet, dass die Daten zwar hochgeladen werden können, eine Korrektur der Daten zur Verbesserung der Qualität jedoch wünschenswert ist. Wenn möglich korrigieren Sie die Datei und laden sie erneut hoch.

! Die funktionale Gliederung ist unvollständig. Die Positionen mit Kontonummern 300000, 390000, 400000, 497000, 630001, 501001, 300000, 390000, 497000, 501000, 400000, 630001, 300000, 501000, 390000, 497000, 400000, 630001 haben keine Funktion. Bitte laden Sie die korrigierte Datei erneut hoch.

- Die Fehlermeldung:

Eine rote Fehlermeldung bedeutet, dass die Daten nicht hochgeladen werden können. Vor dem nächsten Lieferungsversuch müssen sie zwingend korrigiert werden.

✗ Die Summe der Aktiven (CHF 145'000.00) unterscheidet sich von der Summe der Passiven (CHF 137'890.00). Bitte die Datei korrigieren und erneut hochladen.

Eine Erklärung der festgestellten Fehler steht in der Fehler- oder Warnmeldung. Eine ausführlichere Erklärung der häufigsten Fehler ist im Anhang der vollständigen Anleitung auf unserer [Website](#) zu finden.



8

Die Daten wurden erfolgreich hochgeladen

Wenn die Daten erfolgreich hochgeladen werden können, erscheint eine grüne Meldung. Zusätzlich erscheint eine blaue Meldung mit Informationen über die Summen der verschiedenen Teilrechnungen. Ebenfalls wird eine Benachrichtigung über die erfolgreiche Zustellung an den Posteingang des ePortals gesendet.

The screenshot displays a web interface for uploading data. On the left, there is a form with the following elements: a blue information box stating 'Keine Datei ausgewählt'; a dashed box with instructions to drag or click files, supported formats (.csv, .xlsx, .xml), and a 130 MB limit; a search bar labeled 'Einheit'; a text area for 'Kommentar'; a toggle switch for 'Zusätzliche Datei(en)'; and a dropdown menu for 'Lieferobjekt' set to 'Rechnung (CSV/XML)'. At the bottom of the form are three buttons: 'Gehen Sie zur Dokumentation', 'Daten überprüfen', and 'Abschicken'. On the right, a green success message box with a checkmark icon reads 'Erfolgreich' and 'Daten erfolgreich hochgeladen.'. Below the form, a blue information box displays summary statistics: 'Summe der Aktiven: 21'860'033.61; Summe der Passiven: 21'860'033.61; Summe der Aufwände (ER): 10'042'950.92; Summe der Erträge (ER): 10'581'162.05;'. The entire interface is enclosed in a light blue rounded rectangle.